

## Prevención de la contaminación de aguas pluviales: Nuestra Única Opción

La ciudad de Columbus cuenta con dos sistemas de drenaje: las alcantarillas sanitarias y el desagüe pluvial. El sistema de drenaje fue diseñado para evitar inundaciones llevando el exceso de agua de lluvia lejos de las calles, casas, y negocios. Desafortunadamente, debido a que el sistema no tiene filtros, también sirve para llevar contaminación urbana directamente a nuestros canales y finalmente el río Loup.

Este folleto proporciona ejemplos de cómo usted puede reducir o eliminar la contaminación para que no entre en nuestros arroyos de "aguas pluviales" o "desagües urbanos".

El agua de lluvia, el agua industrial y el agua del hogar mezcladas con contaminantes urbanos crean una contaminación de las aguas pluviales. Los contaminantes incluyen: aceite y otros líquidos de automóvil, residuos de pintura y construcción, desechos del patio y mascotas, pesticida y basura.

La polución debida a escurrimientos de aguas urbanas eventualmente fluye al río Loup a través del sistema de drenaje pluvial que lleva el agua y los residuos de las calles a nuestros arroyos. Diariamente enormes cantidades de escurrimientos urbanos contaminados entran en nuestros arroyos sin ser tratados, dejando químicos tóxicos en nuestros canales y río y toneladas de basura por toda la orilla.

El escurrimiento de agua urbano contamina nuestros arroyos y ríos, daña la vida acuática y aumenta el riesgo de inundaciones por obstrucción de los desagües pluviales y piletas de recepción. En general, la contaminación de las aguas pluviales nos cuesta miles de dólares al año.

Estas mejores prácticas de manejo (BMPs) ayudarán a reducir la contaminación de escurrimientos de aguas pluviales y asegura arroyos y ríos mas limpios, y una más limpia ciudad de Columbus. Para más información sobre aguas pluviales, Llame al Supervisor de aguas pluviales al 402-562-4237

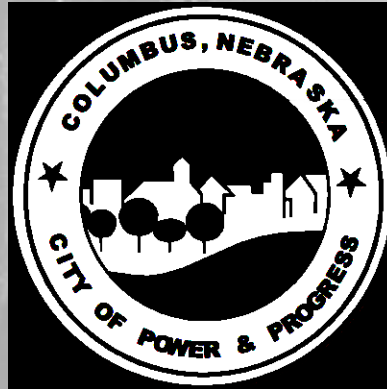
**Respuesta a los Derrames Peligrosos**  
Ciudad de Columbus  
Departamento de Bomberos.  
911 o (402) 564-8127

**Para Informar un Vertido Ilegal**  
Ciudad de Columbus  
(402) 562-4237

**Para Reportar un Problema de Drenaje**  
Departamento de obras públicas  
(402) 562-4286

**Información de Programa de Aguas Pluviales**  
Ciudad de Columbus Ingeniería  
(402)562-4237

Material impreso por la ciudad de Columbus  
Departamento de Ingeniería



Para más información o asistencia,  
llame o escriba:

City of Columbus  
Engineering Department  
2424 14th Street  
Columbus, NE 68604  
402-562-4236  
[www.columbusne.us](http://www.columbusne.us)

The City of  
**Columbus**  
STORMWATER MANAGER  
2424 14TH STREET  
COLUMBUS, NE 68601

## Aguas Pluviales Mejores Prácticas de Manejo (BMPs)



### Mantenimiento de Automóviles y Cuidado de Vehículos

Estación de Gasolina  
Talleres de Reparación de Automóviles  
Trabajo de Carrocería  
Vendedores de Vehículos  
Directores de Flota Móvil  
Negocios de Lavado de Vehículos

# Problema en el Mantenimiento de Coche

Muchas rutinas de mantenimiento de coches contribuyen a la contaminación de aguas pluviales. Lavar el coche o derramar aceite de motor en las alcantarillas de la calle o colectores de aguas pluviales contamina nuestros arroyos y finalmente el río Loup.

Las esorrentía de las calles, estacionamientos y entradas del vehículo recogen aceite y grasa que cae de los coches, asbesto usado en forros de frenos, zinc de las llantas y de compuestos orgánicos y metales de combustibles derramados. Estos químicos eventualmente desembocan en el río Loup y sus afluentes, dañando los peces y la vida acuática.

El aceite y la grasa, por ejemplo, obstruyen las branquias de los peces y evitan que el oxígeno entre en el agua. Si los niveles de oxígeno en el agua llegan a estar demasiado bajos, los animales acuáticos mueren.

## Soluciones

Mejores prácticas de Manejo (BMPs) tales como el tratar, almacenar y desechar los materiales debidamente puede ayudar a evitar que los contaminantes entren en nuestros drenajes.

### 1. Limpieza en los Sitios de Trabajo

No limpie su piso con la manguera. Lo mejor es barrer regularmente.

Utilice productos de limpieza no tóxicos. Una pasta de Bicarbonato de sodio trabaja muy bien en las cabezas de las baterías, abrazaderas del cable y cromo; para limpiar ruedas y neumáticos usted puede mezclar un refresco con jabón para lavar platos biodegradable ; para las ventana, mezcle vinagre blanco o jugo de limón con agua.

### 2. Derrame

**Prepare y use un kit de limpieza y contención de derrames fáciles de encontrar.** Incluya equipo de seguridad y materiales de limpieza adecuados al tipo y cantidad de materiales que se podrían derramar.

**Para derrames pequeños, vierta arena para gatos, aserrín o harina de maíz para absorber los líquidos.** Para obtener información sobre la forma correcta de desecharlos, contacte “Keep Columbus Beautiful” al (402)533-9223 o la Transfer Station de la ciudad de Columbus al (402) 562-4254.

### 3. Líquidos

El mantenimiento regular del coche de sus clientes previene el derrame de los líquidos en las calles y el que terminen en desagües pluviales. Eso también ayuda al buen negocio.

**Cambie fluidos con cuidado.** Utilice una bandeja para evitar derrames.

**Evite fugas de líquidos en vehículos almacenados.** Drene los líquidos como gasolina no utilizada, aceite de transmisión e hidráulico, líquido de frenos y el líquido del radiador de los vehículos o partes guardadas en el almacén.

**Implemente prácticas de trabajo simples para reducir la posibilidad de derrames.** Utilice un embudo cuando vierta líquidos (como lubricantes o aceites de motor) y coloque una bandeja debajo para evitar derrames. Coloque cacerolas debajo de los contenedores de almacenamiento de líquidos. Limpie los derrames inmediatamente.

### 4. Lavado de Vehículos

Evite que el aceite y la grasa, los sólidos en suspensión y las toxinas terminen en las alcantarillas.

**Designe un sitio de lavado donde el agua drene al sistema de alcantarillado sanitario.** El área debe estar pavimentada y bien señalada como área de lavado. Coloque carteles señalando que se prohíben los cambios de aceite y lavado con solventes. Capacite a todos los empleados para que utilicen el área designada.

**Lavado de vehículos con detergente biodegradable y sin fosfatos.** Use una cubeta (no una manguera corriendo agua) para lavar y enjuagar el coche y conserve el agua.

### 5. Poner Gasolina en los Vehículos

Los derrames de gasolina y diésel son muy comunes al poner gasolina en los vehículos.



**Diseñe áreas de combustible para que todos los derrames sean contenidos y los escurrimientos de agua no lleven derrames a las alcantarillas.** Incline la zona de contención hacia drenajes conectados al sistema de alcantarillado sanitario. Equipe el drenaje con una válvula de cierre en caso de un derrame grande.

**Cubra el área que provee el combustible para evitar que la lluvia se lleve derrames al drenaje.** Extienda la cubierta varios pies más allá de la zona de contención.

**Mantenga materiales absorbentes en el sitio para permitir la rápida limpieza de derrames.**

**Ponga cartelones para instruir a personas para que no llene demasiado los tanques de gas.** Sobrecargar causa derrames y volatiliza los vapores de gas.

### 6. Reciclar

Recicle todo lo que pueda:

- ◇ Restos de Metal
- ◇ Llantas usadas
- ◇ Aluminio
- ◇ Aceites usados
- ◇ Pinturas a base de agua
- ◇ Papel y Cartón
- ◇ Anticongelante

Visite la website “Keep Columbus Beautiful” :

[www.kcbne.com](http://www.kcbne.com)

Donde dice: “Reduce/Reuse/Recycle” para encontrar una planta de reciclaje para su producto en particular.

### 7. Educación al cliente y al empleado

**Eduque a sus empleados.** Incluya formación de calidad del agua en las orientaciones a nuevos empleados y realice sesiones de repaso anual. Si necesita ayuda, póngase en contacto con el coordinador del Sistema de Agua Pluvial de la ciudad de Columbus.

**Eduque a sus clientes.** Conciencie a sus empleados y clientes colocando impresiones de drenaje cerca del lugar de trabajo con el cartel o stencil del Programa de Aguas Pluviales: NO DESCARGAR—DRENA HASTA EL RIO.”

